

SAN PASCUAL



Villarreal, 17 de mayo de 1954

Cooperativa Católico-Agraria y su Caja Rural

VILLARREAL DE LOS INFANTES

Celda de
San Pascual
en Játiva



El día 28 de junio del pasado año, con ocasión de visitar, en Fontilles, la Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja, al regreso, la Junta Rectora de esta Cooperativa, con su digno Consiliario, el Consejo de Vigilancia, los empleados, los PP. Guardián del convento de Franciscanos y Prior del de Carmelitas de ésta, representaciones del Ilustrísimo Ayuntamiento, de la Junta Parroquial de A. C. y de la Congregación de los Luíses, el Sr. Presidente del Sindicato de Riegos, el Delegado Sindical local y el Jefe de F. E. T. y de las J. O. N. S., con el personal titulado de la Cooperativa, visitaron, en Játiva, lo que fué, un día, CELDA DE SAN PASCUAL, hoy convertida en Capilla dedicada a nuestro Santo, que es objeto de la veneración de los habitantes de aquella histórica ciudad.

La comisión fué recibida por el ilustre villarrealense D. Carlos Sarthou Carres, siendo por él acompañada a visitar la celda del Santo en el derruido Convento de «San Onofre el Vell».

Se trata de un recuerdo de sumo interés para los villarrealenses, ya que, precisamente desde allí, se trasladó San Pascual a nuestra ciudad, por disposición de sus superiores, para que, entre nosotros, se conservasen, un día, sus sagrados despojos, como la mejor reliquia que el Cielo nos regalara.

VOTIVO EUCARISTICO INTERNACIONAL

PRO TEMPLO
SAN PASCUAL

BOLETIN INFORMATIVO-VILLARREAL (CASTELLON)

SUPLEMENTO DE LA REVISTA FRANCISCANA

17 de Mayo de 1954

Año VI --- N.º 57

Redacción y Administración:

San Pascual, 60 - Teléf. 320

* * *

Editorial	1
Antena	2
Año Mariano	3
Flores de mi vergel	4
El Cayado de S. Pascual	6
San Pascual	9
Programa de fiestas	11
Reportaje gráfico	15
El Episcopado Español	16
Estado de cuentas	17
Noticario	18

DONATIVOS

De España	21
Del extranjero	22
Del Episcopado Español	22
Arcos de Sta Clara	22
Campaña Pro-sello	22
Pro-Campanario	22
Celadoras	23

Editorial

Otra vez el calendario, con un ritmo monótono y variado a la vez, presenta a nuestros ojos, cautivados por la emoción, la figura excelsa del Santo de nuestros anhelos y de nuestras esperanzas, el humilde lego franciscano que, con su sencillez y amor eucarísticos, consiguió una corona inmarcesible de gloria en el cielo y está consiguiendo, en este mundo, el que de todo el orbe se postren, anhelantes, a sus plantas, los devotos invocando, con amor, al Patrono de todos los Congresos Eucarísticos el glorioso San Pascual Baylón.

Nosotros, al levantar nuestra mirada de agradecimiento al cielo por lo mucho que en estos años de trajin continuo, de ilusiones y dudas, de contradicciones y esperanzas, nos ha protegido, haciendo que hoy admiremos, gozosos, la marcha siempre progresiva de las obras del Templo, pedimos a nuestro Santo que nos siga protegiendo, que ilumine nuestras inteligencias para buscar el medio más eficaz en la obtención de donativos y limosnas para que las Obras tomen nuevo incremento y se levanten a pasos agigantados los campanarios, se terminen los arcos del crucero y, pronto, nos cobijemos todos dentro de lo que un día será el magnífico Templo Votivo Eucarístico Internacional de San Pascual Baylón.

Nuestro entusiasmo, como el entusiasmo de todo devoto de San Pascual, va creciendo por momentos. A nuestra llamada, mendigando el óbolo de la caridad, van respondiendo los devotos. Un día las religiosas de Santa Clara responden, generosas, entregando su donativo; otro día los Excmos. y Rdmos. Sres. Cardenales, Arzobispos y Obispos de nuestra patria ofrecen también, espléndidos, su limosna. De nuestra patria y del extranjero contribuirán los devotos todos a levantar las paredes de nuestro Templo, y en ellas, grabado por manos angélicas, leerán un día sus nombres de amantes y devotos de San Pascual.

San Pascual nos ha protegido hasta ahora y, no lo dudamos, seguirá protegiéndonos; pero el Santo mendiga también nuestro esfuerzo. Adelante todos en nuestra empresa, que con el esfuerzo, la lucha y la ilusión de nuevos cruzados, pondremos también, un día nuestro estandarte, que será el símbolo de la Eucaristía sobre la cúpula más alta de nuestro Templo.

Devotos todos, por San Pascual y su Templo, siempre adelante.

Antena del campanario

Una antena de piedra

Querido amiguito mío:

San Pedro, antes de ser San Pedro, no se llamaba Pedro. Tenía otro nombre. Y Dios, que siempre fué Dios y siempre se llamó Dios, quiso que Pedro fuese Pedro porque Pedro quiere decir piedra. Sobre aquella piedra, que era Pedro, edificó Dios la Iglesia.

Figúrate, pequeño amigo mío, que Dios que todo lo sabe y todo lo puede, al querer su Iglesia fuerte, resistente hasta el extremo que los demonios no pudieran con ella y que durara hasta el fin del mundo, tomó como símbolo a la piedra y cambió el nombre de su apóstol por el de Pedro.

¿Sabes por qué te digo esto? Sí.

Los campanarios de San Pascual, van poco a poco subiendo; y si vas por allí, verás que, piedra sobre piedra, adquieren ya figura perfecta de campanarios.

No somos Dios, pero queremos ser hijos perfectos suyos. Fuimos creados a su imagen y semejanza, tú lo sabes, y tomamos siempre como ejemplo la figura de Dios hecho hombre. Y con el mismo ejemplo que El, levantamos nuestra iglesia con piedras.

Piedra sobre piedra. La palabra divina tiene una fuerza infinita. «Hágase». Y se hace. Nuestra palabra es finita porque se acaba; no tiene fuerza. Decimos algo y se lo lleva el aire. «Hágase». Y no se hace.

Pero como lo que pedimos a Dios, si estamos limpios y somos amigos, nos lo da si es que nos conviene, por eso nos valemos de ti, pequeño, porque tú eres amigo de Jesús, y Jesús te quiere mucho y te oírás porque eres puro y bueno.

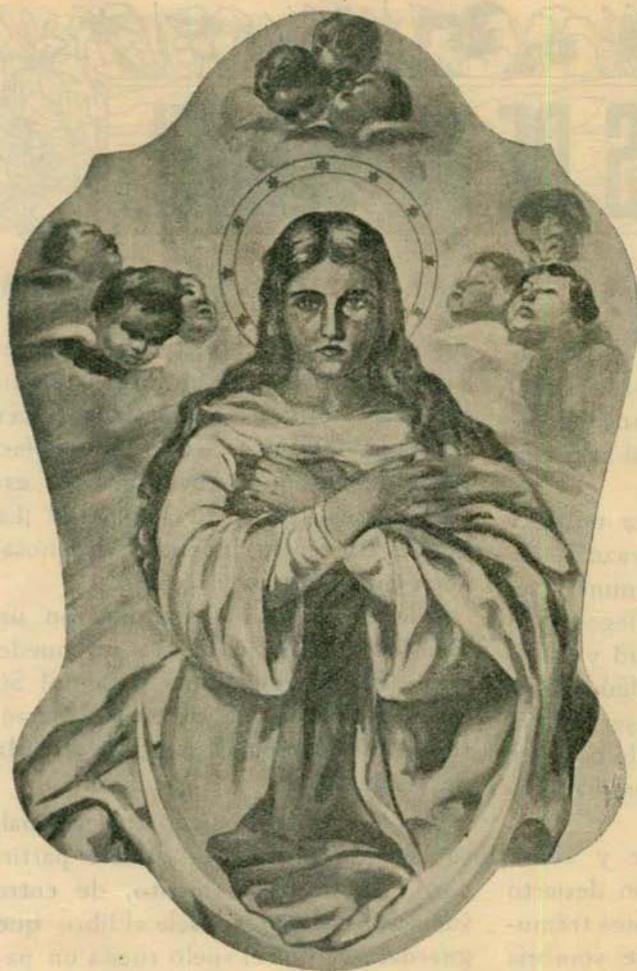
Y te rogamos, niño amigo, que ruegues a Dios por esta iglesia de San Pascual; que consigas con tus oraciones que nuestros campanarios vayan hacia arriba, que no se paren, que suban y suban. que crezcan y crezcan.

Porque son de piedra, y la Iglesia edificada sobre piedra, sobre Pedro, es eterna.

PASCUAL

Año Mariano

MAYO



Mayo festivo, entre perfumes de flores, trinos y gorjeos armoniosos de pájaros danzarines, ha llegado jadeante. ¡Tanto tiempo que lo esperábamos! Pero, por fin, no se ha hecho el perezoso, y a nuestra llamada, ha acudido puntual. Risueño y alegre, al divisarnos, ha besado nuestra frente, con aires de pureza, y nos ha dicho jovial: «Ya estoy aquí».

Llegó mayo y, a su llegada, nuestra imaginación, oscurecida por los rigores del invierno, se ha iluminado y ahora sueña... Sueña en idilios dulces y placenteros, sueña en jardines y flores y rosas y ruiseñores, sueña en fiestas y jolgorio, sueña...

¡Qué dulce es la vida cuando, feliz, se puede soñar!... Pero, entre los sueños de mayo, esplendorosa, surge una luz que cautiva y arrebató nuestro corazón, una luz y una estrella que ilumina el alma en la noche cerrada de nuestras amarguras y de nuestro pesar; la estrella fascinadora para todo aquel que, con los ojos de la fe, la contempla, la estrella que dirige al navegante perdido en la inmensidad del océano, le dirige y le salva. Y esa estrella, esa luz poderosa, es nuestra Madre del alma, es la Virgen María.

Devoto, que miras la hoja de esta revista, distraído quizá, levanta los ojos al cielo y recuerda que estamos en el Año Mariano y que este mes de mayo es el mes de la Virgen... Recuérdalo y hazte digno de Ella.



¡MADRE, POR TU AMOR!

Pensativo, en rincón solitario, cara al mar, se deshace en lamentos mudos de angustia un joven, un inexperto joven, al calor de sus veinte abriles.

Era hijo único de familia noble y piadosa. En sus fervores abrazó la carrera eclesiástica. Pero el mundo seductor, en sus roces veraniegos, traicionaba sus anhelos de virtud y santidad. En vano intentó, por algún tiempo, resistirlo, esforzarse en ser fiel. El mundo le aprisionaba, tenía cautivo. Quería huir, pero su corazón hallábase rendido a sus halagos.

Sumido en hondo pesar y abatimiento, habíase retirado a un desierto paraje junto al mar. Sus manos trémulas, sostenían un libro. Nube sombría cubría su frente. ¿Por qué, se decía el infeliz, privarme de la felicidad? ¿Por qué abstenerse siempre de esos goces que, en torno mío, producen dicha y bienestar? ¿Por qué llevar una vida siempre triste, pobre, sin gloria, sin placer?

Por su imaginación calenturienta desfilaban toda suerte de fantasmas y figuras seductoras. Veía el mundo tendiéndole los brazos. De sendas floridas, susurrantes de dicha y placer, veíase rodeado. Juventud, hermosura,

riqueza, gloria, honor; todo se le presentaba en forma seductora, irresistible. A sus oídos murmuraban, dulces y halagadoras, unas voces conocidas: ¡Ven! ¡Amémonos! ¡Abandona tus estudios, tus rezos, tu seminario! ¡La vida es breve; tu juventud, hermosa! ¡Ven con nosotros y sé feliz...!

¡Me es imposible!, exclama en un afán loco de felicidad. ¡Ya no puedo más! ¡Eso es muy duro para mí! Sí, estoy decidido: me divertiré, gozaré, seré como los demás. Acabóse mi vida de seminario.

Preso su alma de arrebato pasional, se levanta, presuroso. Quiere partir, pero... en aquel momento, de entre sus manos, despréndese el libro que guardaba, y por el suelo rueda un papel, un papel y, en él dibujada, la imagen de la Virgen Dolorosa. Lo recoge, distraído, pero su mirada, que ya nada veía, se fija en la Virgen. Sus ojos le parecen llenos de indescriptible dolor, llorosos y suplicantes, al paso que en sus oídos resuenan unas palabras tiernas, imborrables: «Hijo mío, por mi amor». Estas palabras, escritas por mano temblorosa, hallábanse al pie de la efigie. Eran el último recuerdo de su madre que, en el lecho de muerte, las escribiera. Próxima a expirar, ha-

bíale exigido, entre suspiros, solemne promesa de ser fiel a Dios, de invocar a la Virgen siempre que en trance apurado se encontrara. El, en aquella hora angustiada, enjugándose las lágrimas que regalaba el amor, se lo había jurado: sería fiel a Dios, invocaría a la Virgen.

Cruzan, ahora, veloces los recuerdos de antaño: el tránsito amargo de su madre, su promesa formal, los dulces primeros tiempos de su vocación sacerdotal... La Virgen le ha fascinado. Momentos silenciosos, emocionantes, decisivos...

La nueva llama de amor, que la Virgen ha encendido en su corazón, convierte en un mar de lágrimas al arrepentido joven. Los halagos del mundo ya no le atraen; le repugnan. Todo su ser hállase transformado. Del íntimo del alma, una voz, entrecortada por el llanto, balbucea: Sí, por tu amor, madre mía, cumpliré mis promesas, seguiré mi vocación. Ayúdame, Virgen María...

Sí, nuestro joven fué sacerdote; un sacerdote lleno de abnegación, un sacerdote apóstol de María, un sacerdote santo. El recuerdo de su dulce Madre María se le grabó, para jamás olvidarlo, en su corazón. En las horas amargas de la vida, cuando las contrariedades le acosaban por doquier, cuando se veía cercado de peli-
grinos y

tinieblas, cuando en el lecho del dolor yacía lleno de achaques y sufrimientos, levantaba sonriente, su dulce mirada al cielo, exclamando con acento enternecedor: «María, por tu amor sufro contento; mi confianza está toda en Ti».

¡Oh sí, lector querido! También yo quisiera que, cuando la tempestad ruja amenazadora, cuando las tribulaciones y enfermedades intenten abatirte, cuando el desaliento te rodee, cuando, en fin, todo parezca conjurarse contra ti, levantarás tu mirada tranquila al cielo y brotara de tus labios: «Todo por tu amor, María». No lo dudes, se allanarán las dificultades, superarás todos los obstáculos, se remediarán todas tus penas. Y la Virgen, maternal y bondadosa, tenderá hacia ti sus brazos, te rodeará con su amor, serás su hijo muy querido.

Sí, por amor de María, jamás salga de tus labios una palabra de desaliento, de desesperación; con Ella todo lo podrás. Nunca tu corazón lacerado se atreva a exclamar: «No puedo más». Mira a la Virgen que, desde el cielo, te sonríe, y, fascinado por su mirada, subyugado por su amor, tiéndele, confiado, tus brazos, pronunciando de lo íntimo del alma estas palabras: «¡Madre, por tu amor!»

PEREGRINO



Poseedores legítimos

Gracias a unos documentos que, para este estudio, nos ha facilitado D. Francisco Moros Sancho, podemos probar, sin dificultad alguna, la legítima y regular posesión del báculo o cayado de San Pascual, a partir del 1770, engranaje que sólo se limita, en este espacio de tiempo, a dos familias: Pasalaygua y Moros, únicos herederos.

Notemos que los gráficos genealógicos, cuyas fototipias reproducimos, y que fueron trazados por D. Miguel Moros Morellón en su manuscrito «Secretos y Memorias», no es árbol genealógico familiar Pasalaygua-Moros-Morellón, sino, más bien, la cadena genealógica de los legítimos poseedores del Cayado del Santo. Excluye, por lo tanto, a los demás familiares que no tienen relación con el mismo.

Faltará rellenar la laguna desde el 1558, en que empezó a poseerlo doña Juana Baylón, hasta el 1770 en que lo poseía D. Francisco Pasalaygua. El haber desaparecido de los archivos los registros bautismales, seguramente por las llamas de la última revolución, nos impide conseguir una genealogía completa. Sin embargo, esta laguna afecta simplemente a la sucesión de los herederos afortunados, y no a la legitimidad del Cayado, como probamos anteriormente con el documento de recuperación del mismo.

Hechas estas aclaraciones, consignemos, a continuación, algunos datos históricos de cada uno de los legítimos poseedores.

EL CAYADO DE

Por el P.

Juana Baylón Jubera

Fué la hermana mayor de San Pascual, primer fruto del matrimonio Martín Baylón e Isabel Jubera, nacida en Torrehermosa. Cuando vino al mundo Pascual, era Juana mayorcita y actuó de madrina en el bautismo del Santo. De ahí el cariño que profesaba a su ahijado.

Siguiendo la tradición conservada por las familias Pasalaygua-Moros, Juana fué la primera y dichosa poseedora del báculo de su hermano. ¿Cuándo y cómo lo recibió? Los biógrafos del Santo no se ocupan de este detalle, por otra parte ajeno a sus fines biográficos.

Nosotros creemos que, en todo caso, sería cuando Pascual fué a despedirse de su hermana y madrina en



Fototipias del árbol genealógico pascuali en su manuscrito

SAN PASCUAL

Antonio M.^a Marcet

Peñas de San Pedro, dejándolo a sabiendas, como fineza a las muchas delicadezas de que fué objeto durante su breve estancia, o bien, ignorado, en un rincón de la alcoba, en su precipitada huida.

Juana Baylón vivía en Peñas de San Pedro, recién casada. ¿Cómo se llamaba su marido? En los *Anales Minorum*, tomo XIX, al relatarnos el cronista la visita de Pascual a su hermana, ante la insistencia del Santo en no querer probar las viandas que le ofrecía, achacándolo al cansancio, añade el Cronista: «mandavit sodali suae Joannae Garciae, ut fratri lectum sterneret». ¿Quién era esa Juana (otros biógrafos dicen Ana) García, familiar, a quien ordenó que preparase la cama para su hermano? Desde luego, no hay que suponer fuese una doncella de servi-

cio, porque la condición económica de Juana no daba para tanto. ¿Sería, acaso, una hermana de su marido que viviría en la casa para ayudar a Juana en los menesteres domésticos? Muy probable; en esta hipótesis, su marido se llamaría García y la familia que poseería el Cayado de San Pascual, antes de los Pasalaygua, sería la familia García. Con ello, habríamos llenado el hueco entre Juana Baylón y Francisco Pasalaygua.

Otra tradición, conservada por la familia Moros, nos dice que, desde Juana Baylón hasta nuestros días, el Cayado de San Pascual ha sido transferido al hijo mayor si tenía descendencia, o al inmediato, fuese varón o hembra, y siempre por carta acreditativa o por testamento notarial. Encuadra perfectamente con el sentir de Juana Baylón el no dar la preferencia al varón sobre la mujer, sino al primogénito, sea cual fuere, ya que ella fué la preferida.

Finalmente, si admitimos que San Pascual cedió su Cayado, o lo descurrió, en casa de su hermana, con motivo de su visita, en Peñas de San Pedro, sabiendo que, a la sazón, Pascual frisaba en los dieciocho años de edad, podemos señalar el año 1558 como fecha de la posesión de tan preciada reliquia por su hermana Juana.

Francisco Pasalaygua

Nació en Valencia el 4 de Octubre de 1770 y desposó con D.^a Felipa Benet, nacida en la misma capital, el 26 de Mayo de



no, trazado por D. Miguel Moros Morellón
«Secretos y Memorias»

1770. Dios bendijo este matrimonio con varios hijos, siendo su primer fruto, una bella niña nacida el día de San Pascual, 17 de Mayo de 1808, por lo cual recibió el nombre de Pascuala.

Por el documento, anteriormente publicado, sobre el proceso de recuperación del Cayado, sabemos que «*de muy antiguo*» ha pertenecido a la familia Pasalaygua siendo los últimos poseedores D. Francisco Pasalaygua y D.^a Felipa Benet. Tenemos, pues, confirmada su legítima posesión; y además, las palabras «*de muy antiguo*» nos acortan las distancias de este caos de obscuridad. Por lo tanto, casi sin temor a equivocarnos, podríamos decir que, a mediados del siglo XVII, ya lo poseía la familia Pasalaygua, escasamente unos cincuenta años después de la muerte de San Pascual.

Como nota desagradable, debemos consignar que fueron ellos, precisamente, los que, por exceso de confianza, dejaron sin controlar, a las familias que se lo solicitaban, el báculo que era fuente de remedio de sus males. A ello se debe su extravío por espacio de dos años, y, lo que es más lamentable, la pérdida de las auténticas (documentos acreditativos de ser el báculo de San Pascual) y que, como ya hemos dicho, estaban adheridos a la parte superior, encerrados en una cartera y sujetos con una cadenilla, todo de plata.

Pascuala Pasalaygua Benet

Hija primogénita del matrimonio Pasalaygua-Benet, fué devotísima del Santo del Sacramento, ya por haber nacido en su festividad y llamarse Pascuala, ya por ser ella la legítima heredera de tan preciosa reliquia. ¡Cuánto la envidiarían sus hermanos, especialmente D. Carmelo, sacerdote, y Sor Vicenta, religiosa!

A Pascuala debemos la recuperación

del Cayado perdido, tratando de corregir la incuria de sus padres, promoviendo la demanda judicial que terminó con la restitución de la reliquia.

Casó con D. Miguel Moros Morellón, a quien infundió su espíritu pasqualino, como se refleja en las notas de sus manuscritos, principalmente en el trazado del árbol genealógico, fijando su atención, exclusivamente, en los herederos del Cayado de San Pascual.

Por su parte, ella fué siempre la esposa fidelísima y amante de su marido, a cuyos hijos, varones todos, quiso se les impusiera el nombre del arcángel San Miguel, por ser el de su esposo.

Dios probó el temple de aquella cristiana y noble alma con el crisol de la tribulación. El primogénito Miguel Antonio, nacido el 3 de Abril de 1838, falleció el 9 de Septiembre del año siguiente. El segundo, Miguel Antonio Lorenzo, que venía al mundo el 11 de Agosto de 1842, falleció tres años más tarde. El tercer parto fué doble, naciendo los gemelos Wenceslao Miguel y Francisco Miguel. El primero falleció a los siete meses, quedando Francisco para ser el heredero del báculo, si bien por poco tiempo, como veremos más adelante. Finalmente tuvo un quinto hijo, Miguel Antonio Luis, que sucedió a su hermano en la herencia.

Como madre, supo Pascuala educar y formar a sus hijos, a los cuales acompañaba con frecuencia a Fuente la Higuera, para que su hermano sacerdote completase la formación religiosa de sus hijos; como también, en devota peregrinación, acompañaba a sus hijos al Desierto de las Palmas, no sin antes visitar el Sepulcro de San Pascual en Villarreal de los Infantes.

(Continuará)

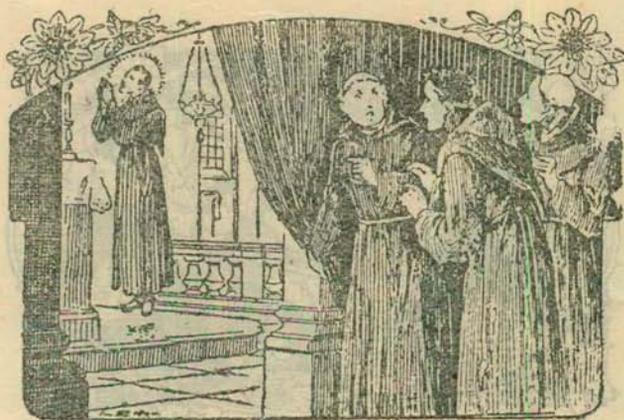
San Pascual, Patrono de los Congresos Eucarísticos, OS habla de la Eucaristía...

Por el P. Pascual Rambla

LA CÍTARA... UNICA PRO- PIEDAD DEL FRAILE...

Cada misa era un festín, y cada comunión un éxtasis para el alma de Fr. Pascual. A tres leguas se le echaba de ver que reventaba de dicha. En sus idas y venidas de la puerta a la huerta, de la huerta a los dormitorios, en el cumplimiento de su oficio de portero, iba canturreando a voz con sordina los Gozos del Santísimo Sacramento. Y aún regulaba, sobre todo en la huerta, los movimientos de sus pasos al compás de sus canciones.

—La cítara es la única propiedad del fraile, solía decir a los que meneaban la cabeza, aunque no sin simpatía, al oír sus cantinelas.



¿Quién quiere suplicaciones
Que sin dinero se dan,
Que es Dios debajo de pan?
A la una y a las dos
Y también a la tercera,
¿Hay, señores, quien le quiere
Que se da de balde Dios?
Sus, todos lleguémonos
Do las grandezas están.
Que es Dios debajo de pan!
Es un fragmento de otra de sus ingenuas composiciones.

Pero no siempre le resulta posible regular sus movimientos. Como aquella ocasión en que el P. Guardián manda llamarle para que acuda a la cocina para calentarse como los demás frailes, en un día crudísimo de invierno. Todos comprenden, sin esfuerzo, que Pascual está allí sólo con el cuerpo. Su alma continúa al pie del Sagrario de donde ha sido arrancado por la obediencia. De pronto se levanta, y en un arranque irresistible, emprende, como una flecha hacia su blanco, la carrera hacia la iglesia, y al llegar cae en un inefable éxtasis.

—Fiaos de apariencias, dice graciosamente al despertar a los frailes que le han cogido, y esta vez en comunidad, en flagrante delito de arrobamiento.

¿DONDE ESTA DIOS?

Los frailes de Tolosa no quieren que continúe el camino hacia París. Arde toda la región en odio al catolicismo. Y la muerte es casi segura para quien se atreva

a cruzarlo, vestido con el hábito de fraile «papista». El Padre Guardián quisiera que por lo menos se disfrazara de seglar.

—Vuestro Provincial no conoce el estado de cosas por aquí...

—Ni quitarme el hábito ni dejar de proseguir el viaje. Sobre todo, la obediencia. Pecador soy. No tema, no me cabrá tanta suerte...

Y canturreando sus Gozos, como a quien le interesa llamar la atención, allá va, descalzo y con su alforja, camino de París. De pronto un hugonote, montado a caballo y lanza en ristre, se le acerca:

—¿En dónde está Dios?

Pascual suelta en seguida al pie de la letra la respuesta del catecismo que se sabe muy bien:

—En el cielo en la tierra y en todo lugar.

—Ah, bien...

Y el hugonote vuelve grupas y poniendo espuelas en su caballo se aleja al galope. Entonces Pascual cae en la cuenta. Le llama a voz en grito, pero inútilmente. No es ya oído. Y prorrumpe en sollozos y llanto.

—¡Torpe y desgraciado de mí! Por mis pecados se me ha escapado la corona del martirio... Aunque no lo diga el catecismo debía añadir: Y en el Santísimo Sacramento del Altar.

Ha llegado a Orleans. La muchachada, al verle vociferaba a voz en grito:

—Un papista, un papista...

Pronto se ve aprisionado entre una multitud de hugonotes, que comienzan su examen:

—A ver, ¿eres de los que creen que Cristo está en la hostia de los papistas?

—Ya lo creo y con toda mi alma. Porque El mismo lo dijo: Esto es mi...

No pudo terminar su discurso. Una lluvia de piedras y palos y puntapiés cayó sobre él, entre injurias y blasfemias. El Santo, acometido tan ferozmente y por todas partes, se desploma bañado en su propia sangre.

—Hasta que enmudezca para siempre, el perro papista...

Y en efecto le dejaron por muerto. Fr. Pascual, al despertar, se encuentra atendido piadosamente por una mujer que a escondidas le ha introducido en su casa.

—¡Qué buenos católicos son los franceses!—dice siempre que habla de su viaje.



Fiesta Mayor de Villarreal

Extracto del Programa Oficial

Viernes, 14

A las once de la noche, en el Cinema Villarreal Teatro, **Proclamación de la Reina de Fiestas**. Actuará de Mantenedor de la fiesta, en la proclamación de la Reina, D. Sabino Alonso Pueyo, Director del diario «Levante» y catedrático de la Universidad de Valencia.

Sábado, 15

A las cinco de la tarde, **lidia de un hermoso toro** de la afamada vacada de don Samuel Flores, de Albacete.

Domingo, 16

A las once, desfile de los tradicionales **Pastorets y Pastorettes**.

A las doce, **inauguración de la feria y Pabellón Benéfico de San Pascual**, por la Reina de Fiestas, Damas y Comisión.

A la una, **Homenaje a la Vejez**, actuando de madrina la Reina de las Fiestas, acompañada de sus Damas de Honor, Comisión y Banda de música.

A las cinco y media, final del **Campeonato de fútbol**, «C. D. Mislata» y el «C. A. F. Villarreal», en el campo del Madrigal.

Lunes, 17

Fiesta principal. Al amanecer disparo de tres cañonazos anunciadores de la festividad del día.

A las diez, **Misa solemne**, con asisten-

cia del Ilmo. Ayuntamiento, Reina y Damas, actuando la Capilla de la Arciprestal y sermón a cargo del Rvdo. P. D. Manuel Vega, Superior de la Orden Redentorista de Valencia.

A las doce, **Ofrenda de flores** a San Pascual, en su Celda-Camarín del Nuevo Templo.

A las cuatro de la tarde, **Vísperas Solemnes**, y a continuación procesión, presidida por las autoridades, Reina de Fiestas y Damas.

Martes, 18

A las nueve, en la Iglesia Arciprestal, **Misa de Requiem**, por los difuntos de la Parroquia.

Miércoles, 19

A las seis y media de la tarde, **Festival ciclista de cintas** en la Plaza del Generalísimo, con regalos sorpresa.

Jueves, 20

A las seis y cuarto de la tarde, **Partido de fútbol**, primera fase del trofeo de fiestas Villarreal-Almazora, entre los equipos titulares de ambas poblaciones.

Viernes, 21

A las once de la noche, en la Plaza del Generalísimo, actuación de la **Agrupación Artístico Musical «La Señera»**, de Valencia.

BOMBAS C E

DE EJE VERTICAL

ALEX

UNA MARCA C

DESPACHO
Avda 18 de Julio, 72 dup.



TELÉFON

UN NOMBRE G

ALEX

INTRIFUGAS SISTEMA ANDRE ON GARANTIA



TALLERES
Santa Calalina, 1 y 3

NO: 46

ARANTIZADO:

ANDRE

Sábado, 22

A la una de la tarde, salida desde frente el Ayuntamiento de los participantes en la **Carrera ciclista** Villarreal-Morella-Villarreal, en la que se disputa el VIII Gran Premio Villarreal.

A las once y media de la noche, disparo de un bonito **Castillo de fuegos de artificio** en el Arrabal del Carmen.

Domingo, 23

A las nueve y media, **Misa Solemne** en honor del Santísimo Cristo del Hospital, con sermón a cargo del Rvdo. D. Vicente Gómez.

A las doce, descubrimiento de la lápida conmemorativa del **VII Centenario** del nacimiento del Rey D. Jaime el Conquistador, fundador de la Ciudad, colocada en la fachada del Ayunta-

miento, con motivo de las Bodas de Oro de la Ciudad.

A las seis y cuarto de la tarde, extraordinario partido de fútbol entre un equipo de categoría nacional y el «C. A. F. Villarreal», disputándose la **Copa Ayuntamiento**.

A las diez de la noche, desfile por la ciudad de las Bandas de música que toman parte en el **Concurso del Pasodoble**.

Terminado el desfile en la Plaza del Generalísimo, iniciarán el traslado desde Conde Albay, Alameda, hasta el emplazamiento, para ejecutar las obras ante el Jurado.

Finalizado este acto, con la entrega de los premios, se disparará la **KILOMETRICA TRACA FINAL DE COLORES**, rematando en lo alto de la Torre.

Gráficas

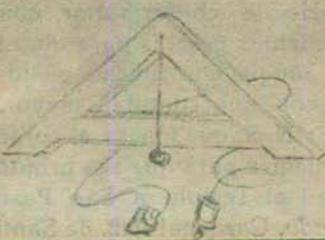
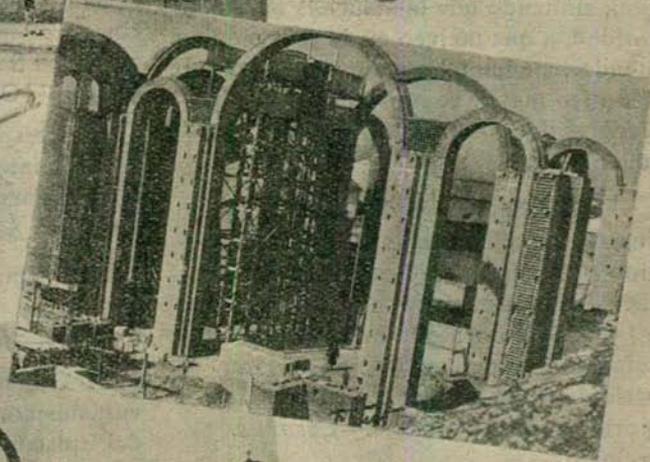
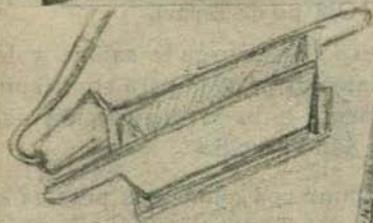
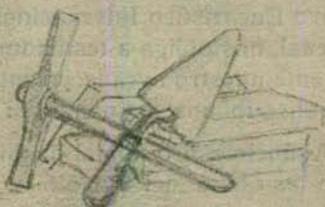
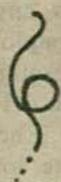
La Magdalena

ESCUPTOR VICIANO, 16

TELÉFONO 2 3 7 9

C A S T E L L O N

ESTADO DE LAS
OBRAS EN 15
DE ABRIL
DE 1954



El Episcopado español responde a nuestra llamada

Hoy tenemos la satisfacción de poner en conocimiento de nuestros lectores frases alentadoras, acompañadas siempre de donativos, que hemos recibido de miembros destacados del Vble. Episcopado español. Esta actitud alentadora de los Sres. Obispos, al par que despierta un nuevo entusiasmo para proseguir las obras del Templo Votivo Eucarístico Internacional de San Pascual, nos obliga a testimoniar públicamente nuestro agradecimiento.

Transcribimos sus palabras:

«Anúnciame giro postal de mil pesetas para las obras del Templo a San Pascual, sintiendo que las muchas obras de caridad, a que me veo en la precisión de atender, me impidan contribuir con un donativo mayor como sería mi deseo».—*Ildebrando Antoniutti*, Nuncio Apostólico.

«El Cardenal Primado tiene el gusto de enviarme mil pesetas como contribución a las obras del Templo Votivo Eucarístico Internacional a S. Pascual. Pido a Jesús Sacramentado bendiga todos sus esfuerzos y tengan la satisfacción de verlos coronados por el éxito a mayor gloria de la Eucaristía».—*Casañas*, Secretario.

«He de conformarme con enviarme quinientas pesetas para obra tan hermosa, aunque con mucho gusto contribuiría con una cantidad mayor. Pediré a Dios N. S. que mueva el corazón de los pudientes para que sea pronto una realidad el Templo a San Pascual».—*Fernando*, Cardenal Arz. de Santiago.

«Me complace en enviarle para la reconstrucción del Templo a San Pascual Baylón, cinco mil pesetas, pidiendo al Señor, por intercesión del Santo Patrono de los Congresos Eucarísticos, que bendiga copiosamente los trabajos de esa Junta, para el éxito de su noble y santa empresa».—El Arzobispo Obispo de Barcelona.

«Le envío una preciosa Cena de Leonardo de Vinci, de nácar a colores y fabricada por los betlemitas, para ser puesta en venta o rifada a beneficio de las obras. Es un obsequio a mi querido Hermano San Pascual Baylón. Sólo por el Santo me he desprendido de ese recuerdo de mis nueve años de misionero en Tierra Santa, que miraba con especial cariño».—Obispo de Teruel.

«El Obispo de Astorga le saluda y le envía quinientas pesetas para contribuir modestamente a la reconstrucción del Templo a San Pascual.»

«Contribuiré con quinientas pesetas a las obras del Templo a San Pascual Baylón».—*José*, Obispo de Palencia.

Otras muchas palabras de aliento y entusiasmo, con que los Excmos. Sres. del Episcopado español han respondido a nuestra llamada, podríamos citar; pero nos bastarán las transcritas para darnos una idea de cómo también ellos sienten nuestra Obra y esperan ver realizado el sueño de todo amante de San Pascual: la terminación del Templo Votivo Eucarístico Internacional de San Pascual Baylón.

Estado general de cuentas de las obras del Templo Votivo Eucarístico Internacional de SAN PASCUAL

	<u>LIMOSNAS</u>	<u>GASTOS</u>	
1953.—	Mayo	7.095'55	13.957'85
»	Junio	82.074'95	60.091'42
»	Julio	39.263'65	26.365'78
»	Agosto	5.005'20	21.958'75
»	Septiembre.....	15.229'05	23.979'50
»	Octubre.....	6.230'35	23.524'75
»	Noviembre	16.287'65	12.372'20
»	Diciembre	26.386.35	28.531'40
1954.—	Enero	22.000'95	16.995'80
»	Febrero	15.617'35	24.616'15
»	Marzo.....	31.544'35	22.983'40
»	Abril.....	24.000'75	25.783'50
	290.736'15	301.160'50	

RESUMEN

Remanente en 30 de Abril de 1953	20.707'40
Limosnas recibidas durante el año	290.736'15
	311.443'55
 Gastos de construcción	 301.160'50
 Remanente en 30 de Abril de 1954	 10.283'05
 Limosnas recibidas desde el año 1949	 1.459.624'—
Gastos construcción y propaganda en cinco años.....	1.449.340'95
	Existencia actual en Caja
	10.283'05

ltre. Alcalde Presidente,
V. Peris Nácher

Tesorera,
Sor Maximina Ortells, O. S. C.

Secretario,
P. Antonino Cabanas, O. F. M.

NOTICIARIO

Ecós de una campaña

La campaña de las mil nuevas suscripciones a nuestra Revista San Pascual está produciendo abundantes frutos. San Pascual ha tomado por su cuenta la campaña y ha inspirado a muchas almas devotas el que se lancen con todo su entusiasmo en busca de nuevos suscriptores, los que serán un apoyo constante a nuestra Obra.

De Infantes (Ciudad Real) nos escribe el Sr. Baltasar Rodríguez Sánchez y nos dice: «Los diez ejemplares de la Revista he tenido la suerte de colocarlos como también ocho suscripciones más. La extremada amabilidad de mis paisanos y amigos me ha deparado la satisfacción, que Vds. compartirán, para gloria de nuestro Santo y consecuencia digna a su consigna de BUSCANDO UN HOMBRE. Repito mi satisfacción y gran contento por este éxito que me enorgullece y que nuestro Santo me lo aceptará con alegría. Si así es, con su ayuda continuaré, al ritmo que me permitan mis actividades, la labor emprendida pues tengo muchísimo interés en que esta comarca aporte un poco de arena a esas Obras, gloria del Santo, orgullo de nuestra patria y satisfacción íntegra de Vds., verdadera palanca de tan estupenda concepción.»

De Constantí (Tarragona) el P. Leonardo Vilanova nos habla así: «Por la presente me place manifestarles que he buscado y conseguido unas cuantas suscripciones para el Boletín San Pascual. Con la ayuda de Dios confío poder hacer y conseguir a no tardar algunas otras suscripciones para la Revista.»

Y desde Berga (Barcelona) nos escribe la entusiasta propagandista Carmen Rigart, diciendo: «Pondré por mi parte cuanto me sea posible para que puedan

tener de Berga muchas suscripciones a la Revista San Pascual.»

En el pasado mes de marzo, cuya relación figura en la alocución radiofónica pronunciada por el Rdo. P. Bernardino Rotllán, que apareció en el número de abril, se consiguieron cincuenta y una suscripciones; y en el mes de abril se han conseguido noventa y dos. Los devotos que han conseguido nuevas suscripciones durante el mes de abril son los siguientes: Baltasar Rodríguez 18, P. Leonardo Vilanova 15, las celadoras Conchita Font y Conchita Mezquita 11, Elena Martí 4, María Tamborero y María Arnal 2, Carmen Vicent y Conchita Ortells 2, y han conseguido una suscripción: Encarnación Llopico y María G.^a Gil, Conchita Falcó, María Rubert y María Basiero, Conchita Rubert y Conchita Broch, Lola Sanz y Concepción Corbató. Ismael Miralles 2, Vicente Mata 1, Ana M.^a Pesudo 1, y en la Oficina 18; además se han conseguido 8 suscripciones en el pueblo de Torrehermosa.

A todos los entusiastas propagandistas de nuestro Boletín San Pascual y a todos los nuevos lectores de nuestra Revista les decimos: Muchas gracias y que San Pascual desde el cielo les bendiga copiosamente.

Pabellón Benéfico San Pascual

El día 15 de mayo, D. m., el Pabellón Benéfico San Pascual abrirá sus puertas para mostrar al público la calidad extraordinaria de los regalos que en él van a figurar y para empezar la venta de boletos. Todo villarrealense y todo amante de San Pascual, estamos ciertos, hará acto de presencia en nuestro Pabellón demostrando, con ello, su amor al Santo y su colaboración en pro de las Obras del Templo.

En el presente número proseguimos

la relación de donativos recibidos para nuestro Pabellón. De Valencia: José M.^a Colomer Ortola 6 medallones, Hijos de Sucesores de Viuda de César Giorgeta 25 frascos n.º 7 de tinta azul-negra Samas, de Fábricas Reunidas de caucho y apósitos 6 pelotas goma blanca y 6 juguetes de goma modelo «Balancín». De Segovia, Félix Postigo Herranz 2 latitas de chorizo. De Barcelona: Federico Schmidt, 2 pilas de agua bendita en forma de cruz, de Laurendor S. A. 6 artículos de belleza. De Gavá (Barcelona) Sociedad General de Hules S. A. 12 tapetes de hule. De Puerto de Santa María (Cádiz), Luis Caballero S. A. 24 botellines miniatura de Brandy Decano. De Jerez de la Frontera, A. R. Valdespino 12 botellas de vinos y coñacs. De Tarrasa, Francisco Torredemer S. A. 60 madejas de lana «El Rebaño». De Olot (Gerona), una figura artística de Belén. De Burriana. Maruja Rochera de Vicent 2 bodegoncitos miniatura. De Barcelona, A. Bernadás 12 lápices estilográficos y 6 polvoreras. De Orbea y Cia. de Eibar 250 pesetas, de Ana Nebot López de Valencia 100 pesetas, de Carmen de Aynat Bayerri de Valencia 100 pesetas. Y de Villarreal: un cuadro artístico, 2 rompecabezas y un juego de lotería de Bautista Agramunt Fortuño, de una devota una mantiguera, un colador y 6 vasos, de Vicente Nebot un frutero, de Miguel Gil Riba 100 pesetas y de Francisco Almela Reverter 25 pesetas.

Celadora Elena Martí.—Santiago Sebastián un frutero, Pascual Ortiz un juego café, José García dos cajitas juguetes. Manuel Rochera un estuche tocador y Manuel Puchol 10 pesetas.

Celadoras Asunción Gumbau y María Usó.—Vicente Gumbau dos botes melocotón, Manuel Menero dos candelabros y un búcaro, Vicente Casabó una huevera, Rosa Sos 10 pesetas, Vicenta Usó 5, Concepción Catalán 5, Concepción Candau, 25 y Vicente Traver 25 pesetas.

Celadoras María Tamborero y María Arnal.—Rdo. José M.^a Ochando dos búcaros americanos, Una devota una bandeja y seis copitas, Bienvenida Moreno una azucarera, Dolores Tortajada un frutero, Rosario Cortés un juego vino, Salvador Forner un juego dulces y un jarro, Enrique Albalate una muñeca, un

tambor y un plumier, Pilar Fabra un búcaro, Sofía Latorre un joyero y una azucarera, José Parra una media luz, Salvador Heredia tres pares calcetines, A. Pobo y Ana Font de Mora un frutero, José P. Pesudo Moner un jarro cristal, Dolores Peset una quesera, Dorotea Palomo dos platos con tazón y una azucarera, José Moreno un juego de agua, Rosario Menero una botella de vino, Antonio Vicent una quesera y una azucarera, Vicente Arnal un juego de agua, Bautista Climent una crucifijo, Una devota 5 pesetas, José Gil 5 pesetas, Trinidad Fortuño 5, Concepción Beltrán 5, Rosario Ortiz 5, Remigio Navarro 10, Cesáreo García 5, María Cerisuelo 5, Dolores Gómez 10, Julia Seglar 5, Ivone Salvador 25, Pascual Montolin 15, Virginia Almela 5, Rosario Mezquita 5, Roberto Miró 10, Un devoto 6, Carmen Serra 10, María Almela 5, Natividad Poy 5, Francisco Benages 10, Fernando Navarro 10, Trinidad Albalate 10, Dolores Goterris 25, José Tamborero 25, Manuel Adsuara 10, Pascual Cataluña 25, Salvador Usó 10, Dolores Ferrer 25, Víctor y Enrique Balaguer 35, Ricardo Sifre 25, Pascual Pesudo Monzó 25, María Gil 5, María Aguilera 25, María Valverde 5, Un devoto 10, María Nebot 5, Joaquín Costa 25, E. Mallén V la. de Coret 15, Varios devotos 68 pesetas.

A todos muchas gracias y que San Pascual se lo pague.

Campaña Pro-Sello

Todas las semanas van saliendo de nuestras Oficinas varios talonarios de sellos para los distintos establecimientos de nuestra ciudad que, con un entusiasmo digno de todo elogio, se preocupan en interesar a sus clientes para que adquieran el sello San Pascual. Los concursos radiofónicos, que otras veces hemos anunciado en esta revista, siguen todos ellos con franco éxito gracias al entusiasmo de sus iniciadores y a la generosidad de Radio Villarreal y a la labor propagandística de su Director y locutores.

Ahora el Concurso Humorístico, con su nueva modalidad de la «Canción Fantasma», está también adquiriendo un éxito sin precedentes, siendo varios miles todas las semanas los concursantes

al mismo. Todo ello es un motivo de alegría para nosotros y para todo amante de San Pascual, ya que los sellos San Pascual suponen una buena ayuda para las Obras.

Durante el mes de abril han adquirido talonarios de sellos: Granja Bar 8, Papelería Mata 7, Conflitería Fenollosa 4, Estanco Teresa Barón 4, y dos talonarios: Droguería Font, Estanco Josefa Traver, Paquetería Cubero, Estanco Enriqueta Cortés, Comestibles Concepción Cabedo, Droguería «RAGA» y Paquetería «Los Porenos»; y un talonario: Caja Rural de Crédito de la C. C. A., Postre Batalla, Farmacia Vila-Fer, Droguería Bautista Agramunt, José Mezquita, José Esteve y Olimpio Espín, Maestro Nacional. Me place también citar a D. Antonio Cantavella que, aún viviendo en Valencia, nos ha pedido 4 talonarios de sellos San Pascual para su correspondencia. Muchas gracias a todos y que San Pascual se lo pague.

Gracias de San Pascual

La Srta. Carmen Branchadell Miravet fué sometida en Barcelona a una operación quirúrgica. Agradecida a San Pascual por el feliz resultado de la misma, prometió una misa al Santo. El día 24 de abril se celebró en el altar de la Celda-Camarín de San Pascual la misa prometida.

Adivinanzas pascualinas

En el mes de abril las adivinanzas pascualinas fueron las siguientes:

1.^a—¿En qué día y año nació San Pascual? 2.^a ¿Qué fiesta celebraba la Iglesia el día de su nacimiento? 3.^a ¿Cuál fué el nombre y primer apellido de su padre y el de su madre? Soluciones. 1.^a El 17 de mayo de 1540. 2.^a Pascua de Pentecostés. 3.^a Martín Baylón e Isabel Jubera.

Trabajo voluntario

Durante los meses de Febrero, Marzo y Abril han prestado trabajo voluntario en las Obras del Templo las siguientes personas: Pascual Candau Herrero, Atanasio Llorens, Vda. de Salvador Manrique Herrero todos ellos 2 jornales de carro, un jornal Carmen Roca Cabedo y medio jornal Serafín Lloret Pesudo. Obreros: José M.^a Arnau Artola dos

jornales, José Soriano medio jornal, Bautista Climent, Raimundo Llop, Pascual Seglar y Pascual Seglar (hijo) dos jornales cada uno y Vicente Ros un jornal. Muchas gracias a todos y que San Pascual se lo pague.

Peregrinación a Torrehermosa

El próximo día 29 de mayo saldrá, D. m., de Villarreal un grupo de peregrinos para trasladarse al pueblo de Torrehermosa, pueblo en el que vió la luz de este mundo, por vez primera, nuestro glorioso San Pascual. La peregrinación se trasladará a Torrehermosa para asistir a la inauguración de la reconstruida ermita de San Pascual; obra que ha sido posible, gracias al celo y al entusiasmo del Sr. Cura de Torrehermosa, secundado admirablemente por los devotos del Santo. Serán muchos los devotos de San Pascual que se congregarán en ese día en el citado pueblo para testimoniar con sus palabras y su fervor todo el amor que sienten hacia el humilde franciscano, Patrono hoy de todos los Congresos Eucarísticos Internacionales.

Visitas a San Pascual

Entre los muchos visitantes que durante el mes de abril han visitado la Celda Camarín de San Pascual cabe citar al Excmo y Rvdmo. Sr. Arzobispo de Valencia, quien después de visitar detenidamente la Celda-Camarín y el lugar que ocupaba el Santo en el refectorio, entró en nuestras Oficinas teniendo palabras de aliento y entusiasmo para nuestra Obra. También visitaron las reliquias del Santo los estudiantes del Colegio de los PP. Salesianos de Valencia en nutrida representación, y las Religiosas Siervas de Jesús de Burriana. Nosotros, desde las páginas de esta revista, damos a todos los visitantes de San Pascual nuestra bienvenida pidiendo una gracia especial para todos ellos.

Necrológica

El día 3 de febrero falleció, después de recibir los Santos Sacramentos, nuestra suscriptora Rosario Gil Amorós. El día 13 de Abril falleció el suscriptor Manuel García Badenes. Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame. Descansen en paz.

DONATIVOS PRO-TEMPLO SAN PASCUAL

ALBACETE: Concha Mas	25'—
ALDAYA: María Cristina Traver Cervera	30'—
ALQUERIAS NIÑO PERDIDO: Antonio Menero	25'—
BARCELONA: M. ^a Angeles Font 30, Ramón Pesudo 50, Franciscanas Misioneras de la Inmaculada 100	180'—
BERGA: Carmen Rigat	51'—
BILBAO: Misioneras Franciscanas de la Inmaculada	50'—
BURRIANA: Un devoto 10, Religiosas Siervas de Jesús 25	35'—
CASTELLON: José de la Torre	3'—
CAMPASPERRO: Adoración Nocturna	30'—
CONSTANTI: PP. Franciscanos 30, Sebastián Virgili 30, Francisca Comes 30	90'—
CULLERA: Adoración Nocturna	30'—
ELCIEGO: Adoración Nocturna	25'—
GAHUSAS: Martín Mundet	50'—
INFANTES: Pedro Castellanos 30, Modesto de Bustos 30, Aníbal Camara 30, José María Carrizosa 30, Manuel García 30, Manuel de Lope 30, Rogelio Sánchez 30, Tomás Almaraz 30, Fernando Gallego 30, Manuel Sánchez 30, Luis Fernández 30, Pedro Marcos 30, Ramón Aparicio 30, Julián López 30, Nicolás de la Peña 30, Vicente López 30, Francisco Castellanos 30, Evaristo Fresneda 30, una devota 2	542'—
LAS ARENAS: J. Yibarregaray	50'—
LEGAZPIA: Adoración Nocturna	25'—
LUGO: Adriana Arce	50'—
MADRID: Franciscanas Misioneras de María	50'—
MORELL: Rdo. Fernando Solé	30'—
NULES: Soledad Tel	5'—
PAMPLONA: Franciscanas Misioneras de María	100'—
PEDRO ABAD: Adoración Nocturna	25'—
POBLA DE MAFUMET: Rdo. Joaquín Casas 30, Sebastián Aymemí 30, Juan Pradell 30	150'—
REUS: Manuel Ribas 30, Juan Estivill 50, Francisco Plana 50, Francisca Cavallé 50, Salvador Molas 35, Abadesa Convento Divina Providencia 30	245'—
RIUDOMS: Pedro Mas	30'—
SANTA BARBARA: Rdo. Vicente Adriá	25'—
SEVILLA: José Fombuena	50'—
SOLANA DE BEJAR: Adoración Nocturna	25'—
TARRASA: Juan Dalmases	50'—
TORRELLA: Carmen Arumi de Bases	30'—
TORTOSA: Rdo. D. José P. Ortells	50'—
TORREHERMOSA:	200'—
TUY: Franciscanas Misioneras de María	50'—
VILLARREAL: Unos devotos 125, Concepción Mata 25, Un devoto 200, Un devoto 25, Dolores Cabrera Costa 300, Angeles Monzó Nebot 1.000, Un devoto 500, un devoto 50, Miguel Cantavella Cubedo 100, María Sancho 25, Bautista Franch Usó en acción de gracias por haber encontrado a su hijo de seis años 10, Juan Bautista Gil Sichert 30, Una devota 15, Carme Planchadell Miravet 10, Un devoto 200, Un devoto 25, Carmen Llorca 25, Una familia devota 100, A. B. 100, peregrino Pedro	542'—

Martínez Hipólito 5, Carmen Martí Taurá 10, Devota 200, P. G. 50, Rosa Roger de Coll 30, Manuel y María Vicent Pesudo 141, Purificación Ferrer 30, Concepción Ferrer 30, Devota 200, Hermanos Balaguer Ortíz 100, Pascuala Gil Manrique por un favor alcanzado 50, Francisco Gandía 75, Pascual Rius 30, Cepillos 1.700 5.516'—

EXTRANJERO

SAO PAULO (Brasil): Sra. S. C Calver 100'—
SANTIAGO DE CUBA: Francisco Mata Menero 50'—

PRO-CAMPANARIO

Suma anterior. 4.473'30

CASTELLON: Manolita García Pascual 25, María Rosa García Pascual 25, Pedro Sanchiz García 25, Miguel Sanchiz García 25, Inmaculada Sanchiz García 25, Ramón Sanchiz García 25. — San Carlos de la Rápita (Tarragona) Manolito Chabre Adiego 10, Juan Vicente Vidal Costa por una gracia alcanzada del Santo 100, José P. Ripollés Pons 5, los niños Manuel Menero, Ramón Sifre, Paquito Micó, Ramón Bellmunt, Manuel Rubert, Manuel Font, Pascual Pitarch, José Mompó y Rafael Catalá entregan lo recogido en una función de teatro infantil 15'15, María Gracieta Cerisuelo Gimeno en el día de su cumpleaños 5, Carmen Martí Taurá 6, Ana M.^a Balaguer Molina 50, Consuelito Taurá Reverter 25, Pilarín Taurá Reverter 25, Conchita Mata Manzanet 2, Concurso Deportivo 242, Concurso Instruir Deleitando 258, Concurso Humorístico 31, Manuel, Pepita, Pablo, Vicente y Javier Albiol Sampietro 125, Concepción Africa Bovaira Broch 5 1.054'15

Suma y sigue. 5.527'45

ARCOS DE SANTA CLARA

Suma anterior 2.595'—

MONASTERIOS DE RR. MM. CLARISAS.—De Gandía 50, San Clemente 10, Canals 10, Granada (Angel Custodio) 25, Marchena (Sevilla) 25 120'—

Suma y sigue. 2.715'—

CAMPAÑA PRO-SELLO

Suma anterior. 7.126'85

Limosnas recibidas durante el mes de abril por venta de sellos 2.763'75

Suma y sigue. 9.890'60

EPISCOPADO ESPAÑOL

MADRID.—Nuncio de Su Santidad en España 1.000'—

ASTORGA.—Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo 500'—

AVILA.—Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo 500'—

BADAJOS.—Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo 100'—

BARCELONA.—Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo-Obispo 5.000'—

CIUDAD REAL.—Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo 200'—

MURCIA.—Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo 100'—

PAMPLONA.—Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo 100'—

SANTANDER.—Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo 200'—

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—S. Emcia. el Cardenal Arzobispo 500'—

TARAZONA.—Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo 100'—

TOLEDO.—S. Emcia. el Cardenal Primado de España 1.000'—

Suma y sigue. 9.300'—

CELADORAS

- N.º 15** CONCHITA FALCO: Carmen Roca 9, Salvador Tirado 9, José Mompó 6, Cecilia Peña 9, Herminia Bort 9, José Miralles 9, Vda. Manuel Falcó 9, Francisco Juan 9, Carmen Pitarch 9, Devoto 125, Manuel Ortells 6 209'—
- N.º 16** CONCHITA CHABRERA Y MERCEDES CATALA: María G.^a Clausell 9, Vicente Chabrera 9, Manuel Broch 9, José Gimeno 9, Pascual Taurá 9, Pascual Roca 9, Francisca Palacios 9, María García 9, Pascual Font 9, Concepción Bono 9, Santiago Catalá 9, Miguel García 15, Joaquín Broch 9, Ramón Mata 9, Varios devotos 30 171'—
- N.º 17** MARIA PALLARES Y ENRIQUETA CASALTA: Manuel Soriano Cabrera 9, Manuel García 9, Ramón Guzmán 9, María Porcar 9, Dolores Ortells 9, Pascual Ayet 9, Concepción Carda 9, Carmen Rubert 6, varios devotos 6 75'—
- N.º 18** CARMEN CALDUCH: Carmen Orero 6, Elena Saera 9, Concepción Chabrera 15, Dolores Gallén 75, Adelaida Náchter 9, Antonio Tirado 9, Manuel Bata-lla 9, María Seglar 9, Francisca Bort 6, Granja Bar 11, Vicente Gómez 10 168'—
- N.º 19** ENCARNACION LLOPICO Y MARIA G.^a GIL: María G.^a Gil 6, Encarnación Llop 12, Dolores Monzó 9, José R. Vilar 15, Conchita Colomer 9, Elisa Colomer 16, Manuel Colomer 9, Santiago Colomer 9, María Marco 9, Pascuala Bort 9, María Seglar 9, Lolita Llorca 9, Pascual Mundina 9, Concepción Miró 9, Milagros Fuster 12, Ivone Cagne 20, Miguel Gil Riba 50, M. R. 9, Luis Basiero 9, Rosita Sarthou 9, Vicente Calvo 9, María Verdiá 60, María G.^a Rambla 9, P. C. 15, A. R. 15, Josefina Broch 9, María Llorens 5, Pascual Rochera 3, Milagros Sanz 9, Una devota 25, Carmen Chabrera 3, Varios devotos 18 438'—
- N.º 20** MARIA Y ADORACION PESET: Adelina de Trinchería 50, M.^a Dolores Marcet 15, Vicente Gómez 15, José Gómez 9, José Miralles 9, Dolores Ferrer 9, María G.^a Mata Ortells 9, Miguel García 9, Rosario Gil 6, Antonio Peirachs 3, Pascual Canós 9, Pascual Bertrán 9, Blas Tobías 9, Encarnación Usó 9, María Usó 9, Salvador Peset 9, Concepción Tellols 9, Rdo Matías Gil 18, Encarnación Bernat 9, Santiago Broch 9, Bautista Roca 9, Manuel Forcada 9, María Catalán 9, Antonio Peset 9, María Cabedo 9, Pascual Notari 9, Visitación Llorens 9, Pascual Peset 6, Rosario Reverter 3, Sor Asunción Viciado 30, María Arquimbau 30, Guillermina Vilanova 3 368'—
- N.º 21** MARIA RUBERT: Vicente Gargori 30 30'—
- N.º 22** CARMEN VICENT Y CONCHITA ORTELLS: Carmen Escrig 9, María G.^a Rochera 6, Concepción Catalán 9, Carmen Meseguer 9, Carmen Julve 9, Pascual Font 9, Angel Montoliu 15, Amalia Bernat 9, Carmen Broch 30, Enriqueta Se-bastiá 9, Amado Tena 9, Manuel Usó 9, José Sales 9, Pascual Petit 9, Conchita Petit 9, Jose Broch 6, Carmen Rochera 30, Rdo. Vicente Gómez 30, Carmen Orero 3, María Maset 3, Vicente Nebot 30, Varios devotos 17 278'—

- N.º 23** JOSEFINA CALLERGUES Y MARIA VILANOVA: Dolores Safont 11, Manuel Ortells 9, Rodrigo Viñes 9, Matilde Hernández 9, Un devoto 9, Carmen Rubio, 3, Pascual Llorens 25, María Ferrer Gil 30, Domingo Gil 6, Un devoto 50, Varios devotos 9 170'—
- N.º 24** MARIA VICENT Y MARIA AHIS: Manuel Farinós 9, Carlos Vilar 15, Pascual Barrachina 9, Víctor Bernat 9, Cecilia Gimeno 9, Dolores Nebot 9, Antonio Pegueroles 9, Tejidos Nebot 9, Francisco Mezquita 15, Miguel Llop 9, Pascual Ibáñez 9, Joaquín Fortuño 9, Pedro Balaguer 30, María G.^a Roca 9, José P. Juan 9, Pascual Ortells 9, Consuelo Sifre 9, Manuel Vicent 9, María Vicent 9, Carmen Safont 11, Vicente Serrano 9, Concepción Cabedo 30, Lourdes Ortells 30, Lolita Arrufat 9, Francisco Cubedo 9, Bautista López 9, Jaime Carceller 15, José Vilar 11, José Montesinos 15, María G.^a Taurá 9, C. O. 9, José Carda 15, Vicente Millá 9, Pascual Millá 9, José Cantavella 30, Varias devotas 9 451'—
- N.º 25** CONCHITA VICENT Y LOLITA VILANOVA: Encarnación Roig 11, Angela Pitarch 12, Manuel Cubedo 9, José P. Vidal 9, María Navarro 9, Pascual Ferrer 9, Manuel Mezquita 9, María Edo 9, Ana M.^a Gilabert 9, Josefa Ribelles 9, Carmen Gil Catalá, 30, Vila-Fer 9, Antonio Peset 30, Un devoto 9, Varios devotos 32 205'—
- N.º 26** VICENTICA MAÑANOS Y MARIA BELTRAN: María G.^a Catalán 9, Pascuala Beltrán 9, Ana María Abad 9, Bautista Martín 9, José Soriano 9, José R. Casalta 3 48'—
- N.º 27** FELICITAS VILLARREAL Y MERCEDES ARNAL: María Rubio 9, Concepción Fortuño 9, Carmen Cercós, Francisco Montañés 9, María Beltrán 5, Varios devotos 11 52'—
- N.º 28** CONCHITA MOMPÓ Y AMELIA CATALÁ: Daniel Martí 9, Encarnación Pesudo 9, Concepción Carda 15, Concepción Monfort 9, Bárbara Costa 15, Carmen Rovira 15, Dolores Guinot 9, José P. Cabrera 15, Argimira Mendoza 9, Carmen Gorrís 9, Ricardo Escrig 9, Eugenio Viciano 9, Pascual Viciano 9, María G.^a Mata 9, Rosa Menero 9, Carmen Cantavella 9, Dolores Bellmunt 9, María Rubert 9, Ana M.^a Cabedo 9, Pascual Font 15, María G.^a Reverter 15, José Rubert 9, Bautista Colonques 9, Alejandra Escrig 3, Una devota de la plaza de San Pascual 25, María Gracia Jordá Ferrer 25, Antonio Llorens 6, Varios devotos 28 330'—

Devoto de San Pascual: Si quieres un recuerdo del Santo, después de tu visita a su Celda-Camarín entra a las Oficinas Pro-Templo y te podremos servir el objeto-recuerdo que deseas. Puedes pedir también esos recuerdos en el convento de Religiosas Clarisas. Con ello colaborarás a la magna obra del Templo San Pascual

¡ATENCIÓN!

¡UN CONCURSO EN MARCHA!

Empezó el gran concurso para conseguir mil suscripciones más a la Revista San Pascual. Invitamos a nuestros suscritores, lectores y amigos a participar decididamente en el concurso.

BASES DEL CONCURSO

1.^a—Quien consiga cinco nuevos suscritores recibirá el diploma de Propagador de la Revista San Pascual y el obsequio de la vida de San Pascual.

2.^a—Quien mande diez suscritores nuevos recibirá el diploma de Propagandista Insigne y además recibirá el obsequio de una biografía de San Pascual Baylón.

3.^a—Quien consiga quince suscripciones nuevas, recibirá el diploma de Propagandista Perpetuo y una valiosa litografía de San Pascual de 80x60 centímetros.

4.^a—Quien obtenga mayor número de suscripciones de la Revista San Pascual hasta llegar a los mil suscritores, recibirá un valioso premio otorgado por la Dirección de la Revista.

5.^a—Los nombres de los premiados serán leídos por Radio Villarreal.

6.^a—Para participar en el Gran Concurso basta enviar el nombre de los nuevos suscritores y el importe de las nuevas suscripciones a las Oficinas Pro Templo San Pascual. Cada suscripción importa la módica suma de treinta pesetas.

Queridos lectores: La consigna del año es obtener mil suscritores más a San Pascual. Ya está triunfando la consigna. Ningún suscriptor ni lector debe quedar ausente del Concurso. Como obsequio a San Pascual, haced vuestra la consigna: Mil suscripciones más a la Revista San Pascual.



Géneros de punto

VILLARREAL

Fábrica de Géneros de Punto

HIJOS DE
MIGUEL
MARCET
POAL

VILLARREAL



Librería

Católica

Sucesor de

Viuda de

E. Roses

Colón, 11 - Teléf. 2162
CASTELLÓN



La

Garza

Real

FÁBRICA DE LICORES
Aviador Franco, 12-14 - Teléfono 182
VILLARREAL